

612984-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ambientali – Modellvergleich zum Wasserrückhalt in der Fläche zur Vorbereitung Wasserhaushaltsmodellierung im Löbauer Wasser

OJ S 172/2026 07/09/2026

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla
Servizzi**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie

Email: vergabestelle@lfulg.sachsen.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Protezzjoni tal-ambjent

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Modellvergleich zum Wasserrückhalt in der Fläche zur Vorbereitung

Wasserhaushaltsmodellierung im Löbauer Wasser

Deskrizzjoni: Modellvergleich zum Wasserrückhalt in der Fläche zur Vorbereitung

Wasserhaushaltsmodellierung im Löbauer Wasser

Identifikatur tal-proċedura: 13568424-4173-46ca-8c0d-0e77faa755f3

Identifikatur intern: Vergabe Nr.: 43-Z914/26, IntraPlan Nr.: 240090

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90700000 Servizi ambientali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Dresden

Kodiċi postali: 01109

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Il-korruzzjoni:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:
 Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:
 Frodi:
 Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:
 Insolvenza:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:
 Assijiet amministrati minn likwidatur:
 Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa
 jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:
 Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:
 Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:
 Imġiba professjonali serjament ħażina:
 Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:
 L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi:
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:
 Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Modellvergleich zum Wasserrückhalt in der Fläche zur Vorbereitung
 Wasserhaushaltsmodellierung im Löbauer Wasser
 Deskrizzjoni: Gegenstand der Leistung ist die Erarbeitung nachvollziehbarer Grundlagen
 durch den Auftragnehmer (fortführend als AN bezeichnet) zur Auswahl der Modell-Software für
 den Aufbau eines Wasserhaushaltsmodells im Einzugsgebiet des Löbauer Wassers. Diese
 sollen bei der Entscheidungsfindung für die Projektarbeit hinsichtlich der vorgesehenen
 Anwendung geeigneter Wasserhaushaltsmodelle und der künftigen Ausschreibung durch den
 AG berücksichtigt werden. Dazu hat der AN die vier Leistungsbestandteile a bis d zu
 erbringen. Leistungsbestandteil (a) - Ersteinschätzung von sieben aktuellen
 Wasserhaushaltsmodellen zu: o der Modellierbarkeit der Wirksamkeit von Maßnahmen zum
 Wasserrückhalt in der Fläche (vgl. Leistungsbestandteil (b)), o Möglichkeiten zur Kalibrierung /
 Validierung (vgl. Leistungsbestandteil (c)) der Wasserhaushaltsmodelle, o der Ableitbarkeit der
 Erfüllung von Anforderungen an den Wasserhaushalt (vgl. Leistungsbestandteil (d)) aus
 Modellergebnissen sowie o weiteren Kriterien. Auf Basis der Ersteinschätzung werden zwei
 (optional drei) Modelle ausgewählt und im Rahmen der Leistungsbestandteile b-d untersucht.
 Leistungsbestandteil (b): o Darstellung der Modellierbarkeit der Wirksamkeit ausgewählter
 Maßnahmen zum Wasserrückhalt in der Fläche für ausgewählte Wasserhaushaltsmodelle mit
 beispielhafter Implementierung der Maßnahmen in den Modellen. Leistungsbestandteil (c): o
 Möglichkeit zur Kalibrierung / Validierung ausgewählter Wasserhaushaltsmodelle anhand
 existierender Beobachtungsdaten. Leistungsbestandteil (d): o Darstellung der Funktionalität
 ausgewählter Wasserhaushaltsmodelle zur Ableitbarkeit der Erfüllung von Anforderungen an
 den Wasserhaushalt verschiedener Akteure.
 Identifikatur intern: LOT-0000

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi
 Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90700000 Servizi ambjentali
Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Die Berücksichtigung eines dritten zu untersuchenden Modells in den Leistungsbestandteilen (b bis d) ist als Option darzustellen

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Dresden

Kodiċi postali: 01109

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 9 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Qualität

Deskrizzjoni: Struktur und Vorgehensweise zur Erfüllung der Leistung

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 25

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Qualität

Deskrizzjoni: Einsatz angemessener und zweckmäßiger Methoden zur Erfüllung der Leistung

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Qualität

Deskrizzjoni: Berücksichtigung regionaler Charakteristika

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 15

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Preis

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.sachsen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-1a033c9a124-77520f4dc549c2b2>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permissa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://evergabe.sachsen.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permissa

Varjanti: Mhux permissa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 30/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 83 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: entfällt

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen (LDS)

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: § 160 Abs. 3 GWB Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen,

vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 135 Abs. 2 GWB Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen (LDS)

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie

Numru tar-registrazzjoni: keine

Indirizz postali: Pillnitzer Platz 3

Belt: Dresden

Kodiċi postali: 01326

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabestelle@lfulg.sachsen.de

Telefown: +49 351 2612 0

Indirizz tal-internet: <https://www.lfulg.sachsen.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen (LDS)

Numru tar-registrazzjoni: nicht relevant

Indirizz postali: Braustraße 2

Belt: Leipzig

Kodiċi postali: 04107

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefown: +49 341977-3800

Fax: +49 341977-1049

Indirizz tal-internet: https://www.lds.sachsen.de/?ID=4421&art_param=363

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen (LDS)

Numru tar-reġistrazzjoni: unbekannt

Indirizz postali: Braustraße 2

Belt: Leipzig

Kodiċi postali: 04107

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefown: +49 341977-3800

Fax: +49 341977-1049

Indirizz tal-internet: https://www.lds.sachsen.de/?ID=4421&art_param=363

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-7006

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

1387d9ca-e098-4313-868a-c2aafe389512-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Korrezzjoni tax-xerrej

Deskrizzjoni

:

Veröffentlichung des den Vergabeunterlagen neu hinzugefügten Dokuments "03-8_Anlage_7 Datenlagebericht" als 2. Version

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 509916fd-f3d3-4941-8625-983d423baab7 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 04/09/2026 10:23:08 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 612984-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 172/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 07/09/2026